

Ama' yej kíkuiloj San Pablo iga tokniwān yej chantitokej altepe'

Éfeso Efesios

Pablo kíkuilowiliá yej kitokaj Jesús yej chantitokej altepe' Éfeso

1 Nej niPablo, iyapóstol* Jesucristo, ken tiki-jtowaj, se yej yéj kitítan, iga Dios ijkón kine'. Nimitzíkuilowiliáj inín ama' yej ankitokaj Dios iwán ankirédomowaj Jesucristo yej anchántitokej altepe' Éfeso.

2 Dios yej toTaj iwán toTéko Jesucristo mamitzylchikawakan iwán makichíwakan iga pan amoalmaj xonokan tamelá.

Dios teyolchikawa iga tiktokaj Cristo

3 Matikweyimatiltikan yej iDios iwán iTaj toTéko Jesucristo iga Dios tema'ya ipan toespíritoj nochí yej yekti yej ono' ipan cielo iga tisetitokej iwán Cristo.

4 Dios tetapejpen áchtosan, este kua' aya mochíwaya inín tajli, iga matisetitokan iwán Cristo, iga matimochíwakan de yéjpasan iwán iga matikchijtokan iyixtaj yej yéj kineki.

5 Dios iga tépoxchókilij, kejlán este ikyay iga tetapejpen iwán kitítan Jesucristo iga matimochíwakan nokta ipilowan, ijkón Dios kiyé'ita.

* **1:1 1:1** Xikita glosario "Apóstol".

6 Dios poxsan te-iknəlij iga teomemawij iga yej kichij ipiltzin yej poxsan kineki, ijkón kajasi iga matikweyimatiltjtokan.

7 Iga iyesyo Cristo kitoyaj ku'a' migui', temanawij iwán teelkawilij yej ayekti tikchijkej, inón kichij iga tepoxiknəlij.

8 Dios iga tepoxchökiliá, tematiltij yej matikchiwakan iwán iga matikixmatikan iyojwi.

9 Tenextilij yej iyantoya, yej yéj kejlantoya iga tejemen, ken yéj kiyə'ita' iga ipan Cristo kine' mamochiwa.

10 Dios yawi kichiwati ku'a' yéj nokta kinekis iga kisetilitij nochi yej ono' ipan cielo iwán yej ono' ipan tajli iga Cristo makimandaro.

11 Iwán iga tisetitokej wan Cristo inán timotapialiaja, iga Dios temá' yej yéj itatki, tetapejpentoyay iga Dios ijkón nokta kejlantoya, iga kichiwa ken yéj kiyə'ita.

12 Ijkón Dios kichij iga nejemej nijudiyojmej áchtosan maniksentalikan noalmajmej pan Cristo iwán manikweyimatiltikan.

13 Amejemen nō ankikakikej mela'ye'noticiaj yej tasalvarowa iwán ankipretojkej Cristo. Dios mitzmakakej iyEspírito Santo iga manésiya iga amejemén itátkiya yéj, yej ikyay kijtoj iga yawi mitzmakatij.

14 Iga Dios temá' iyEspíritoj, tenextiliá iga yéj yawi temakati majo' yej yéj itatki. Íku'a' kisalvarowa nochi tokniwán yej yejpa itatki iwán nochi kiweyimatiltiáj.

Pablo kitajtaniá Dios iga makipalewikan yej kitokaj Jesucristo

15 Inón iga nej, kuá' nikagui' iga amejemen anmoconfiarowaj ipan toTéko Jesucristo iwán amnochókiliáj wáñ yej kitokaj Dios,

16 ayá' nikajtewa iga nikmaka gracias Dios iga amejemen. Nochipa nimitzejlámikij kuá' nitajtowa wáñ Dios.

17 Niktajtaniliá iDios toTéko Jesucristo, toTaj yej kipoxpiá poder, iga mamitzmakakan iyEspíritoj iga xikmatikan té xikchiwakan iwán xikixmatikan máj Dios.

18 Nō niktajtaniliá Dios iga mamitztawikan pan amoalmajmnej iga xikmatikan té iga mitznótzkej, iwán xikmatikan nō yej pox yehti yej Dios yawi kimakati inómej yej yéj itatki.

19 Nikneki xikmatikan iweyi poder yej akipiá kan tanto', inón tēpalewiá kuá' tiksentalijtokej toalmaj pan Cristo. Injinsan iweyi poder yej Dios kinextij

20 kua' kojpa-ixitij Cristo iga miktoya iwán kitalij ilādoj iyé'má' ipan cielo.

21 Ompa kitalij Cristo iga máj mamandaro que nochí espiritojmej yej kipiáj poder iwán nochí yej mandarowaj pan cielo, ipan inín tajli yej inán ono' iwán yej wi'o'.

22 Dios kitalij Cristo iga makimandaro nochí, iwán nō kitalij iga maono ken tzontekon pan nochí tokniwáñ yej kitokaj toTéko.

23 Yej tiktokaj Cristo, tejemej icuerpoj. Yej tiktokaj Cristo atikpolowaj nité iga yéj noyán ono wáñ nochí kipiá.

Dios teyokamqanawiá

¹ Cristo mitzojpa-ixitijkej iga anmiktoyaj iyixtaj Dios iga ankichijtoyaj yej ayekti.

² Inón ankichijtoyaj ikya, kensan kichiwaj yej akixmatij Dios, san ken kineki Tzitzimi' yej mandarowa ipan ejeka', iwán yej no kichiwaltiá yej ayekti inomej yej akichiwaj ken kineki Dios.

³ Ikya nochí tejemej ijkón no tinemiáj, tikchijwayaj san ken kinekiá toalmaj, iwán san ken tikejlämikiáj, inón iga teajasiá iga Dios matecastigaro kensan sekin.

⁴ E' Dios pox te-ikneliá iga pox tepochiliá,

⁵ malej iga tejemen timiktoyaj iyixtaj Dios iga tikchijtoyaj yej ayekti, Dios teojpa-ixitij wán Cristo. Dios ken temakokawiá iga tiye' onoskej wán kiyé'ita iga matemqanawi.

⁶ Dios teojpa-ixitij wán Cristo Jesús, iwán teewatoltij itenoj kán ono' ipan cielo.

⁷ Ijkón kichij iga makinexti pan mia' xiwi' yej wi'o', iga tepoxye'ita iwán pox te-ikneliá iga timoconfiarowaj ipan Cristo Jesús.

⁸ Dios mitzmanawijkej iga mitzchokiliáj iga ipan annoconfiarojkej; iwán inín ayéj iga amogqanaj ankichijkej, sino que Dios mitzyokamakokawijkej.

⁹ Inín ayéj iga tejté tikchijkej iga tiktankej, iga amo agaj mamoweyimati.

¹⁰ Tejemen Dios teojpachij iga matisenemikán wán Cristo Jesús, iga matikchijwakan yej yekti, iga ijkón yéj áchtosan kejlán ken matinemikán.

Tonokej tamelá ipan Cristo

11 Inón iga amo xikelkawakan iga amejemén ayéj anjudiyojmej; judiyojmej mitziliyaj “incircuncisos”* iga yejemej nochí tajtagá’ mojliáj “circuncidados” iga yejemén inón kitekichiwaj.

12 Íkuá’ amejeménaya ankixmatiáj Cristo, judiyojmej mitzitakej iga anwejkachanejkej, ayá’ ankixmatiáj té motajtoltijkej Dios wán israelitajmej niga yej kijtoj iga yawi kichiwati. Amoselti amonoyaj ipan inín tajli iga ayá’ ankixmatiáj Dios wán ayá’ ankigmatiáj siga wel anmomáñawiayaj.

13 E’ inán iga ansenemij wán Cristo Jesús, amejemén yej amonoyaj wejka iga Dios, ankina’techójkeja iga migui’ Cristo iga amejemén.

14 Cristo kichij iga matonókanya tamelá. Yéj kichij iga judiyojmej iwán yej ayéj judiyojmej mamochiwakan ken sesan, iga Dios kixixítinya inón yej tayojoyokatijtoya iga mo-ixitayaj.

15 Kuá’ mi’ Cristo, ompa tami’ iley Moisés wán nochí yej tatekimaka. Yej judiyojmej iwán yej ayéj judiyojmej mochij ken sesan tagá’ iga kisentokaj Cristo. Ijkón kichij iga matonókanya tamelá.

16 Kuá’ mi’ ipan cruz, Cristo kichij iga matami iga mo-ijiyayaj yej judiyojmej iwán yej ayéj judiyojmej iwán mochijkej ken sesan tagá’. Inán wel tonochimej tonoskej tamelá iyixtaj Dios.

17 Cristo wälaj iwán kipowa’ ye’noticiaj ken wel matonokan tamelá iyixtaj Dios tonochimej, yej ayéj judiyojmej yej wejkatitoyaj iga Dios iwán judiyojmej yej ken na’san onoyaj wán Dios.

* **2:11 2:11** Xikita glosario “Circuncisión”.

18 Iga Jesucristo mi' iga tejemen, tonochin yej tjudiyojmej iwán yej ayéj, inán wel tasij itenoj toTaj iga inq̃onsan iyEspíritoj Dios.

19 Inón iga inán amejemen ay'ya anwejkachanejkej, niga ayo' amonokej ipan tajli yej ayéj amotatki. Inán ansétiakéj iwán inomej yej itatki Dios iwán no anmochíjkeja ipilowan Dios.

20 Wān amejemen inán ken se weyi kajli yej taksato' pan yej t̃enextilij apostolejmej wān profetajmej,[†] iwán Jesucristo nokta ken tikitá achto te'ti kān tajtaksato' inón kajli.

21 Iga tisétitokej wān Cristo, ken yoli' yoli' tejkatiá kajli te que yekawí se tiópan yej yokachijto' iga toTeko.

22 Ijk̃onsan no amejemen, iga ansétitokej wān Cristo, anmosenechkowaj iga mamitzchíwakan ken se kajli kān maono iyEspíritoj Dios.

3

Dios kititani Pablo iga makipowili ye'noticiaj yej ayéj judiyojmej

1 Inón iga nej Pablo, nípresojtito' iga nikchíwa ken kineki Cristo Jesús; nitekipanowa iga xiye'onokan amejemen yej ayéj anjudiyojmej.

2 Ankimátija iga Dios ne-iknelij iga némá' inín tekipánol iga manimitzpaléwikan.

3 Dios nénextilij yej iyantoya iwán nematiltij, ijkón ken nimitzíkuilowilíkeja achi ipan inín ama'.

4 Kuá' ankixpowaskej inín, ankimatiskej iga nikmátiya yej iyantoya, yej Cristo kichiwako.

[†] **2:20** **2:20** Xikita glosario "Profeta".

5 Inón yej to-ikyapatajwān ayá' kimatikej; e' inán Dios, iga iyEspíritoj kinextilij iyapostolejmej iwán iprofetajmej.

6 Injinwa' in yej aya momatiá: Jesucristo no wel kimānawiá yej ayéj judiyojmej iga mamochiwakan sesan wān judiyojmej; iyomextin mochiwaskej ken tikita sesan taǵa' iga Dios kimakas nochi yej kijlij judiyojmej iga yawi kimakatij.

7 Malej iga aneajasi, Dios ne-iknelij iwán netalij iga wel manitekipano iga manikpowá ye'noticiaj.

8 Nej yej máj até noteki que nochi yej kitape-jpen Dios iga itatki; e' yéj kiyé'ita iga manikpowili ye'noticiaj yej ayéj judiyojmej. Inón ye'noticiaj tematiltiá yej kichij Cristo iga tejemen, yej pox valerowa iwán ayagaj wel kaxiliá ipatiyo.

9 Dios, yej kichij nochi yej tikitaj, kine' iga maniknextili nochi gente ken yéj kichiwá, yej desde ikya ayagaj kimatiá.

10 Ijkón angelejmej* yej onokej ipan cielo iwán espíritojmej yej kipiáj poder, kitaj ipan toknimej yej kitokaj Dios, iga Dios nokta kipoxmati té kichíwa.

11 Dios kichij ijkón kensan kejlantoya pox ikyay, inón kichij iga kititan toTeko Cristo Jesús.

12 Iga tiktokaj Cristo, inán ayá' tipinawaj iga tikna'techowaj Dios, iga timoconfiarowaj ipan yéj.

13 Inón iga nimitzijliáj, amo ximoknomatikan iga nemí ne-iknochíwaj iga amejemén. Inín iga amejemén xiye'onokan.

* **3:10 3:10** Xikita glosario “Ángel”.

Ken iga tepoxchökiliá Cristo

¹⁴ Inón iga nimotankuaketza iyixtaj iTaj toTeko Jesucristo,

¹⁵ yej kimaka vida nochi yej ono' pan cielo iwán pan tajli.

¹⁶ Niktajtaniliá toTaj yej nochi wel kichiwa iga mamitzmakakan amotájpal iga iyEspíritoj iga amo ximosemakakan ipan iyojwi.

¹⁷ Nø niktajtaniliá Dios iga Cristo maono ipan amejemej iga anmoconfiarowaj ipan yéj, iwán ijkón xikchökilikan Dios wàn ximochökilikan iga inochi amoalmajmej.

¹⁸ Ijkón amejemén wàn nochi yej kitokaj Dios, wel xikmela'matikan ken iga Cristo tepoxchökiliá.

¹⁹ Niktajtaniliá iga xikmatikan ken iga tepochökiliá, malej iga ayagaj wel kimiati nochi ken iga Cristo tepochökiliá, ijkón anmomela'confiarojtoskej ipan Dios.

²⁰ Mamoweyimatilti Dios yej pox wel nochi kichiwa, kichiwa majya sej que yej tiktajtaniliáj. Awel niga tikojasij yej Dios wel kichiwa ipan tejemej iga tepalewiá.

²¹ ¡Tonochimej yej tiktokaj Cristo Jesús matik-weyimatiltikan Dios nochipa! Ijkónyawa'.

4

IyEspíritoj Dios tepalewiá iga sesan timochiwaj

¹ Inón iga nej nipayosjtito' iga niktoka toTeko, nimitztajtaniliáj iga xiyenemikan ken kajasi

manemikan yej Dios kinotza, kensan mitznotzkej amejemen.

² Ximoalimpamatikan, xite-ijiknimej; amo ni-manín xikuesiwikan, ximosepanchókilíkán iga anmonekij,

³ xiktémokan nochipa iga xonokan tamelá, sesan amoalmajmej ken kineki iyEspíritoj Dios.

⁴ Tejemen yej tiktokaj Cristo tonokej ken sesan cuerpo, ono' sesan Espíritu, ijkón ken Dios mitznotzkej iga ipan sansé xikchixtokan yej mitzsالvأrowaj.

⁵ Ono' sesan toTeko, ipansan sesan kán timoconfiarowaj iwán pan sesan toTeko timobautizarowaj.*

⁶ Ono' se Dios yej noch iTaj, yéj kimandarowa noch, noch kichíwa yej yéj kineki iwán ono' noyan.

⁷ E' sejsé de tejemej temá' iga wel matikchíwakan totekiyo' kenya iga Cristo kine'.

⁸ Inón iga itájtöl Dios kijtowa:
Tejkaj ajko, kiwiga' no presojmej, yej iyen-emigojmej,

iwán kimakókawij tajtaga' yej yekti.

⁹ ¿Té kijtojneki iga "tejkaj"? Kijtojneki iga achto temoj ipan inín tajli, te iyijtiko yajka.

¹⁰ Yej temojka, yejsan sej tejkaj máj ajko iyixko cielo, inón iga yéj inán noyan ono', ipan cielo iwán pan tajli.

¹¹ Yéjsan kitálíj iga sekín maonokan apostolejmej, sekín yej Dios kitajtolmaka, sekín

* ^{4:5 4:5} Xikita glosario "Bautizar".

yej kipowiliáj itájtol Dios yej aya kixmatij, sekin pastormej iwán no sekin yej tamachtiáj.

¹² Ijkón yéj kichij iga nochí yej kitokaj wel matekipanokan pan itekipánol Dios, iga wel no makipalewíkan tokniwáñ,

¹³ te que tonochín matimochíwakan sesan ipan Dios iwán iga matikixmatikan iPiltzin. Ijkón ajachi ajachi tiyé'tajlantiáskej iwán matiye'nemikan iga tonoskej kensan Cristo.

¹⁴ Ayo' matinemikan ken kókone' yej nijnijiga kiwigaj ejeka' kuá' nejnemij. Ono' nokta yej tamachtiáj iga takajkayawaj iwán kineki matékajkayawakan iwán matewigakan pan yej ayéj ye'ohti. Amo ijkón matechíwilikan.

¹⁵ Iga timochökiliáj, matikijtokan yej mela'ciertoj, ijkón nochí tikchijtiáskej ken Cristo tñextiliá, iga yéjwa' in totzontekon.

¹⁶ Cristo ken totzontekon nochí yej tiktokaj, wán tejemen ken icuerpoj. Sejsé tikpiáj totekiyo, wán tisen-onokej, tisentekipanowaj wán nemí tikuij totájpal iga timosepanchökiliáj.

Yej kitoka Cristo, se'pay manemi

¹⁷ Inín inán nimitzijliáj iwán nimitztajtaniliáj ipan itoká' toTéko Jesús iga ay'ya máj xikchijtokan ken kichiwaj yej ayá' kixmatij Dios. Yejemen san kixeto'chijwaj ken kineki iyálmajmiej.

¹⁸ Yejemen ayá' ye'tajlamikij iga onokej ken kán takomichkán, yejemen ayá' kipiáj vida yej Dios temaka tejemen iga yoltakuaktikej, inón iga ayá' niga kixmatij.

19 Yejemen ken ay'ya xaya'yojkej iga ayo' piñawaj, kimela'yolmakákeja iga kichiwaj yej pox ayejyekti iwán inonsan kiyoltilántokej.

20 E' amejemen, kuq' ankicrēdojkej Cristo, ayéj ijkón mitzmachtijkej,

21 siga melá'wa' ankikakikej yej mitzpowilijkej de Jesús, iwán siga mitzmachtijkej kensan Jesús tanextiliá.

22 Xikajtéwákanya ken ikya ankichijtoyaj; xikixtikán ipan amoalmaj yej mitzyoltilántoyaj iga ankichijtoyaj yej ayekti, inón mitzpojpolojtoyaj iga anmokajkayajtoyaj.

23 Ximomakákanya iga Dios mamitzolpatakan wán ken iga antajlámikij,

24 iwán xikchijtókanya yej yekti ken kineki Dios iwán nésisya iga melá' anye'némija.

25 Inón iga ayo' xitakajkayawakan, sejsé de amejemen amo makikajkayawa iyiknín, iga tejémempasan iga pansan s̄e cuerpo tisetitokej.

26 Siga ankuesiwij, amo iga inón xikchijwakan yej ayekti iwán amo xikuesitokan semilwi'.

27 Niga ximomakakán iga Tzitzimi' makalaki pan amoalmaj.

28 Yej tachtekiá, ayo' matachteki, mapéwaya ga maye'tekipano iga matatani, iga wel makipalewi yej ayá' motapialia.

29 Amo xikijtökán tájtol yej ajayekti. Majwa' xikijtökán yej ye'tájtol yej makipalewíkán yej kitokaj toTeko.

30 Amo xikchijwakan iga mamoknomati Dios iyEspíritoj. Mitzmakakej iyEspíritoj iga

manésiya iga amejemen itátkiya yéj este kuá' wi' Cristo iga mitzsalvárókjij.

31 Amo xiyolchichjixtokan iga ankuesiwij, amo xitajtaweltajtokan, amo xiktzatzatzilikan amoknín, niga xikmalijlikan agaj, iwán xikatjewakán nochi yej ayekti.

32 Majwa' xite-ijiknjimej, ximo-iknelikán, ximoperdonarowilikán yej anmochiwiliáj, ijkón ken Dios ipan Cristo Jesús mitzperdonawiliijkej nochi yej ankichijkej yej ayekti.

5

Ken iga manemikan yej ipilowqampa Dios

1 Amejemen ipilowqan Dios yej mitzpoxnekij; xiktemokan iga xikchíwakan kensan yej kichíwa.

2 Ximosepanchokilikán, kensan Cristo tepochiliá, iwán motémá' iga mi' ga tejemen. Kuá' mi' Cristo, Dios kiye'ita' ken kuá' se yolká' kimktiliáj iwán ajwiya' kuá' tata.

3 Amejemen yej Diospay itatki, ni alín ayo' xikijtokan iga agaj motéka iwán yej ayá' iwán namiktito', niga nokta xikijtokan yej ajayekti, niga xikejlámikikán iga ankipoxpiasnekij kua-jkuantas.

4 Amo xikijtokan tájtol yej tipinawaj iga tikakij, niga xeto'tajtolmej, niga tajtolmej yej pox ayekti iga mamo-ijto, iga nochi inín ayá' kajasi iga xikijtokan, majwa' xikmakakan gracias Dios.

5 Ankimátija siga agaj motéka iwán yej ayá' namiktito', o kichíwa tejté yej ayekti o kipoxpi-asneki kuajkuantas, inonwa' kenkuá' kiweyimati

ídolo iwán ayá' kajasi iga Cristo iwán Dios marreinäro* ipan yej.

⁶ Amo agaj mamitzkajkayawakan iga xeto'tajtolmej, inón iga Dios yawi kicastigarotij yej ayá' t̄agatakakij.

⁷ Amejemén amo ximotokakan iwán inomej yej kichiwaj yej ayekti.

⁸ Amejemén ikya amonoyaj kenkuá' kān tamichkān, e' inán amonókeja kān taxotalpān iga ankixmatij toTeko; xinejnemikānya ken yej nemij nokta kān taxotato'.

⁹ Iga yej kipiá iyEspíritoj Dios pox te-ijiknín, ye'nemi, iwán atakajkayawa.

¹⁰ Xikixmatikan yej kiyé'ita toTeko.

¹¹ Amo ximotokakan wān yej onokej ken kān takomichkān iga kichiwaj yej ayá' teonkixtiá, majwa' xiknexitilíkān iga ayompa kichijtokej.

¹² Te tipinawaj iga tikpowaj yej yejemen kich-takachiwaj.

¹³ E' kua' nóchiya momati, nité ayo' iyantos, iga inón yej kitawiá, kinextiá siga sē ye'nemi o ayá'.

¹⁴ Inón iga mojtowa:

Xisa, tej yej tikochto';
xi-ojpa-isa iga timikto',
iwán Cristo yawi mitztawíti.

¹⁵ Inón iga ximo-itakakan ken iga annemij. Amo xonokān ken yej ayá' kixmati yej yekti, sino que ken yej kimati tē mochíwa iga nochí maye'kísa.

* **5:5 5:5** Xikita glosario "Kén iga Dios reinärowa".

16 Amo xikn̄empolokan kuá' wel agaj an-kich̄iwiliáj yej yékti, iga in̄imej díá pox ono' yej ayékti kich̄iwaj.

17 Amo ximoxeto'tilikan; xikmatikan katiapa yej Dios kineki iga xikch̄iwakan.

18 Amo xitawanañakan, iga yej tawana mopo-polowa, majwa' ximomakakan iga iyEspíritoj Dios mamitznentikan.

19 Kuá' anmonechkowaj, xikuikakan yej ijkulijto' ipan salmos, iwán takui' yej kajasi iga mokuikiliá Dios wán tepalewiá iga timoconfiarowaj pan yéj. Xiktakuikilikán iwán xikweyi-matiltikan toTeko iga nochí amoalmajmej.

20 Nochipa ximomakakan gracias toTaj Dios iga nochí yej temaka, ipan itoka' toTeko Jesucristo.

Ken manemikan yej kitokaj Cristo

21 Ximosepancŕedokan iwán ijkón nesis iga ankimajmawiliáj Dios.

22 Siwá' yej wewejoy makicŕedo iwéj, ijkón kensan kicŕedowa yej tatekimaka toTeko Jesucristo.

23 Iga taga' tzontekon iga isiwá', ijkón kensan Cristo tzontekon iga nochí yej kitokaj. Cristo kimānawiá yej kitokaj wán yejemén ken icuerpoj.

24 Ijkón ken yej kitokaj Dios kich̄iwaj ken kineki Cristo, ijkonsan nō siwá' nochipa makich̄iwa ken kineki iwéj.

25 Taga', xikchókili mosiwá', ijkón ken Cristo kichókilij yej kitokaj Dios iwán mi' iga nochí tejemej.

26 Cristo kichij iga tejemej matimochiwakan itátkisan; tēpajpa' iga a'ti wān iga itájtol.

27 Inón kichij iga tejemen yej tiktokaj matonokan ken isiwā' Cristo. Wān mate-ita iga tipoxye'nemij iga atikpiáj nité nokta yej yéj akiye'ita wān tonóskejsan iga yéj.

28 Ijkón no se tāga' makichökili isiwā' kensan yéj mochokiliá. Yej kichökiliá isiwā', yéj no mochokiliá.

29 Iga ayagaj mo-ijiya igánajsan, majwa' motamaka iwán mocuidarowa, ken Cristo kichíwa wān yej ípan kicredowaj;

30 iga tejemen yej tiktokaj Cristo, icuerpoj nokta, tejemen inakayo iwán iyomiyomej.

31 Ijkín kijtowa itájtol Dios: "Inón iga tāga' kikajtewas itaj iwán iye' iga mosetilij iwán isiwā', iwán inón qome mochíwas sesan."†

32 Yej inín temachtiáj, pox valerowa iwán ay' iyanto'; nej nikijtowa iga inín tajtowa de Cristo iwán tejemej yej tiktokaj.

33 E' no nikijtowa iga xikchökili mosiwā' kensan tej timochökiliá, iwán siwā' makiye'ita iwéj.

6

Pablo kinonotza tetajmej iwán tēpilowan

1 Tēpilowan, xitagatakakikan kuq' te mitzijliáj amotaj amoye', xikchiwakan iga toTeko ankitokaj, iga inín sí yekti.

2 Ono' diez mandamientos; sekin tēnëxtiliá iga Dios kimakas tejté agaj yej ijkón kichíwa. Yej

† 5:31 5:31 Gn 2:24

achto mandamiento yej ijkón tenextiliá, ijkín ikuilijto': "Xikyé'ita motaj iwán moyé',

³ ijkón tiye'onos, iwán tiwejkawas iga tonos ipan inín tajli."

⁴ Iwán amejemén tētajmēj, amo xikuejkuesokan amopilowan, majwa' xiknōnotzakan iwán xikojkuiltikan pan iyojwi toTēko.

⁵ Amejemén yej an-esclavojmēj,* xikchiwakan yej mitztekimakaj amotēko yej ono' ipan inín tajli, xikyé'itakan, xik-respetarokan iwán amo xikajkayawakan, xitekipanokan ken kuá' nemi antekipanowaj iga Cristo.

⁶ Xitekipanokan iga yejemej aya'san kuá' mitzitztokej iga mamitzye'itakan, xikchiwakan ken kuá' Cristo itekipánol nemi ankichiwaj, xikyolmakakan iga xikchiwakan ken Dios kineki.

⁷ Xiyolpákikan iga antekipanowaj ken kuá' nemi antekipanowaj iga toTēko, ayéj iga agaj.

⁸ Ankimátija iga sejsé de amejemén, an-esclavojmēj o ayéj, mitzmakaskej toTēko kensan ankichijkej yej yekti.

⁹ Amejemej itekomej esclavojmēj, ijkonsan no xikchiwakan wan amoesclavojmēj, amo xikijtokan: "Nia nimitzmagati siga atikchiwa motekipánol." Xikejlämikikan iga yejemej iTēko, yejsan no amejémempa amoTēko yej ono' ipan cielo, yej ayá' sesan kiyé'ita.

Ken xikchiwakan iga Tzitzimi' amo mamitztanilikán

* **6:5** **6:5** Xikita glosario "Esclavo".

10 Iwán inán nokniwáñ, ximomela'confiārōkān ipan toTéko iga yéj nokta mitzpalewiáj iga iweyi poder.

11 Ximotaajakikān iga ken armadura yej kakiáj iga momañawiáj yej yawij kān momijmiktilo; e' injmpa ayá' mo-ita, inín ipoder Dios yej mitzmakaj iga amo mamitzkajkayawakan Tzitzimi'.

12 Iga ayá' nemi tikchijwaj iga matiktanilikan agaj yej nakayoj iwán omiyoj, sino que nemi tikchijwaj iga matiktanilikan Tzitzimi' iwán iyangelejmej yej onokej pan cielo, yej mandarowaj ipan inín tajli kān mochijto' yej ayekti.

13 Inón iga xikuíkanya nochi iga yej amomañawiáj, yej Dios mitzmakaj, iga wel ximomañawikan kuá' Tzitzimi' mitzchijwilijnekij yej ayekti, iwán kuá' nóchiya ankijyowijkej, anye'isatoskej ipan iyojwi Dios.

14 Xiyé'isatokan; nochipa xikijtökān yej mela'ciertoj iwán ijkón kenkuá' antajko-ilpitokej iga anmomañawiáj, iwán nochipa xikchijwakan yej yekti iwán ijkón kenkuá' ammoeltzakuaj iga kuachti de tepos.

15 Ken se soldado nochipa kakijto' iga', ijkón no amejemen nochipa xikpowakan itájtol Dios yej kichíwa iga maonolo tamelá.

16 Nō ximoconfiārōkān pan Dios, iga ijkón ken kuá' ankipiáj amoescúdoj[†] iga ximomañawikan kuá' Tzitzimi' kinekis mamitzmimakān iga mitzinkochijwaj.

17 Iwán nō xikejlantokan pan amoalmaj iga

[†] **6:16 6:16** Xikita glosario "Escudo".

amejemej Diøsyā mitzmānawijkej, ininwa' ken kua' se kitāliá ikäskoj ipan itzontekon iga momānawiá. Xiknentíkān itájtol Dios pan amoälmaj, inonwa' espada[‡] yej iyEspíritoj Dios mitzmakaj.

18 Nochipa xiktñewikān Dios wān xiktajtanilíkān ken iyEspíritoj mitztajtolmakaj. Ijkonsan nochipa xikchijtokān, wān xiktajtanilijtokān Dios iga nochi yej kicređojokej pan yéj maye'onokān.

19 Xiktajtanilíkān Dios nō iga nej, iga manetajtolmaka iwán kua' nitajtowa amo manimajmawi, iwán iga wel manikmati tē manikijto kua' nikpowā ye'noticiaj yej nēmatiltij.

20 ToTēko netitan iga manikpowā ye'noticiaj, inón iga inán niprēsojtitō'. Achi xiktajtanilíkān Dios iga manepalewi iga amo manimajmawi iga nikpowā ye'noticiaj ken kajasi.

Pablo tanawatiá

21 Tíquico, yej tóknimpa yej nikpoxchökiliáj, ayá' kikajtēwa iga nepalewiá ipan itekipánol toTēko, yéj yawi mitztatapowítij de nej iwán yej tē nemi nikchíwa.

22 Inón iga nimitztitaniliáj Tíquico, iga mamitzijlíkān ken nonokej iwán iga mamitzoychikawakan.

23 Dios yej toTaj iwán toTēko Jesucristo makichiwa iga xiye'onokān iwán xonokān tamelá.

24 Ken iga Dios kiyē'ita makichiwa ipan nochi yej ayí' kikajtewaj iga kipoxnekij toTēko Jesucristo. Ijkónyawa'.

[‡] **6:17 6:17** Xikita glosario "Espada".

**Isthmus-Mecayapan Nahuatl
Nahuatl, Isthmus-Mecayapan: Itájtol toTeko ipan
mela'tájtol New Testament**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Isthmus-Mecayapan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiiola and XeLaTeX on 16 May 2025 from source
files dated 17 May 2025

8d5b6a33-8846-5c0f-ae8f-62c94f894f7b